

Nội dung : Triệu tập họp Đại hội thường kỳ lần thứ 2

Toulouse, ngày 6 tháng 5 năm 2009

Ông/Bà hội viên thân mến,

Hội đồng Quản trị xin trân trọng kính mời Ông/Bà đến dự Đại hội thường kỳ lần thứ 2 của Hội chúng ta, được tổ chức tại

-Maison des Associations, 81 rue Saint-Roch, 31400 Toulouse
*Métro tuyến B hoặc Bus số 2, 56, 62: trạm dừng Gare St-Agne,
sau đó đi theo rue 14è régiment d'infanterie (phố lớn gần cầu)*
-vào thứ 7 ngày 23/05/2009, lúc 17h00

với nhật trình như sau :

- 17h00 : đón tiếp các hội viên (mới & cũ) và bạn bè tham dự; ký sổ
- 17h30 : lời chào mừng ; báo cáo tình hình hoạt động và tài chính nhiệm kỳ 2007-2009, thảo luận và biểu quyết ; chỉ định một người kiểm soát tài khoản cho 2009-2011 ; giới thiệu các ứng cử viên vào Hội đồng Quản trị nhiệm kỳ 2009-2011, các hội viên bầu cử.
- 20h00 : phát biểu của các đại biểu chính quyền địa phương Pháp Việt ; đóng góp của các hội đoàn khách mời; kết quả bầu Hội đồng Quản trị nhiệm kỳ 2009-2011 ;
- 20h30 : tiệc nhẹ, ca nhạc.

Để các cuộc thảo luận thêm phần phong phú, Đại hội của chúng ta sẽ được mở rộng tới bạn bè và cảm tình viên. Tuy nhiên, chỉ những hội viên đã đóng đủ niên liễm mới được tham gia bầu cử và theo đúng quy định của điều lệ Hội chúng ta, sự tham gia của 50% số hội viên hợp lệ là cần thiết để các cuộc bầu phiếu được hợp lệ.

Vì vậy, chúng tôi rất mong sự có mặt của Ông/Bà. Trong trường không đến được, Ông/Bà có thể ủy quyền cho một người khác, theo sự lựa chọn của mình, bằng cách điền và ký giấy ủy quyền được gửi kèm theo đây. Xin lưu ý là mỗi người không thể nhận quá 2 giấy ủy quyền.

Chúng tôi cũng xin gửi kèm theo đây các dự án báo cáo và đơn ứng cử vào Hội đồng Quản trị nhiệm kỳ 2009-2011. Để tạo điều kiện thuận lợi cho công việc tổ chức Đại hội, chúng tôi rất mong Ông/Bà gửi cho chúng tôi phiếu trả lời và đơn ứng cử của mình nếu có, trước ngày 20/05/2009.

Chúng tôi hết sức tin cậy vào sự quan tâm của Ông/Bà với Hội Maison Vietnam và rất mong được đón tiếp Ông/Bà tại Đại hội.

Xin gửi tới Ông/Bà những tình cảm chân thành nhất.

Thay mặt Hội đồng Quản trị

Trương Hồng Liêm.

BULLETIN de REPO NSE

(à retourner avant le 20/5/09 par courriel à contact@maisonvietnam.org
ou par voie postale à Maison Vietnam, B.P. 74181, 31031 Toulouse Cédex 4)

Monsieur, Madame
viendra à l'Assemblée Générale de Maison Vietnam du 23 mai 2009.

PROCURATION

Je, soussigné(e), M/Mme/Mlle
membre à jour de cotisations de l'Association Maison Vietnam

donne procuration à M/Mme/Mlle(*)
pour me représenter et prendre part aux votes en mon nom à l'Assemblée Générale ordinaire de
Maison Vietnam du 23 mai 2009.

Fait à, le2009.
(signature)

(*) cf à l'article 12 de nos statuts, nul ne peut détenir plus de 2 procurations.

DÉCLARATION DE CANDIDATURE

(à retourner de préférence avant le 20/5/09 par courriel à contact@maisonvietnam.org
ou par voie postale à Maison Vietnam, B.P. 74181, 31031 Toulouse Cédex 4)

Je, soussigné(e), M/Mme/Mlle

Résident à :
..... code postal commune

déclare vouloir poser ma candidature à l'élection du Conseil d'Administration de Maison Vietnam du
23 mai 2009 pour le mandat 2009-2011.

J'atteste :

- o avoir pris connaissance des statuts et du règlement intérieur de Maison Vietnam ;
- o être membre de Maison Vietnam depuis plus d'un an ;
- o être à jour de mes cotisations.

Fait à le2009.

(signature)

Tóm tắt sơ lược hoạt động nhiệm kỳ 2007-2009

Số hội viên : 234 trong đó có 80 sinh viên.

1. Hoạt động tương trợ cộng đồng và văn hoá

Hoạt động thường nhật :

- Duy trì phiên trực 2 lần một tuần tại Văn phòng Hội tại Maison des Associations ;
- Giúp đỡ, tương trợ hội viên trong việc giải quyết các thủ tục hành chính và lãnh sự liên quan tới chính quyền Pháp và Việt nam (xin thị thực, hộ chiếu, thẻ cư trú...);
- Mở các lớp dạy tiếng Việt, dạy tennis ; đấu thân mật tennis hàng tuần ; giúp đỡ sinh viên soạn thảo luận văn ;

Hoạt động định kỳ :

- Tổ chức hội thảo : « Việt nam nhìn từ vệ tinh », « Dòng nhạc Phật giáo », « Vấn đề lãnh sự và thủ tục hành chính »; « Khủng hoảng tài chính kinh tế » ;

Hoạt động đặc biệt :

- Tham gia vào « Tuần lễ văn hoá Hà nội tại Toulouse » tổ chức bởi Thành phố Toulouse và Thành phố Hà Nội (06/2007) ;
- Hỗ trợ hội sinh viên Việt nam tại Toulouse tổ chức giải bóng đá sinh viên Việt Nam tại Pháp lần thứ 3 (11/2007) ;
- Tổ chức cùng với Hội Sinh viên Việt Nam tại Toulouse (AEVTL) buổi đón tiếp sinh viên mới (09/2007) ;
- Tổ chức Tết Mậu Tý (02/2008) cùng với AEVTL, tại Hội trường Jean Mermoz, quy tụ gần 1000 người tham dự. Không gian hội trường đã tụ họp được nhiều quầy triển lãm, hay bán đồ thủ công, các tác phẩm văn hóa và nhiều thứ ẩm thực. Người ta đặc biệt chú ý sự tham gia đặc biệt của Đoàn nghệ thuật Trường Cao đẳng Sân khấu Điện ảnh Thành phố Hồ Chí Minh đến từ Việt Nam, và các cơ quan chính quyền Pháp/Việt (Đại sứ quán Việt Nam tại Pháp, Hội đồng Tỉnh Haute-Garonne, Hội đồng Vùng Midi-Pyrénées, Tòa thị chính Toulouse,...) và nhiều hội đoàn hữu nghị khác.
- Quyên góp và trao 2 500€ tới 24 gia đình bị bão lụt và có hoàn cảnh khó khăn tại Huế và Quảng Ngãi (02-03/2008) ;
- Tổ chức đêm nhạc Caf'Conc tưởng nhớ Trịnh Công Sơn (5/2008) với sự tham gia của ca sĩ Thủy Tiên đến từ Việt Nam (một trong những giọng ca tiêu biểu của nhạc Trịnh Công Sơn hiện nay) ;

2. Hoạt động hợp tác

Hoạt động thường nhật :

- Hỗ trợ, tư vấn, dịch thuật cho Mairie, Conseil Régional de Midi-Pyrénées và các hội bạn trong việc triển khai các dự án hợp tác với Việt nam ;
- Thành viên chính thức (từ tháng 1/2009) của « Hội đồng người nước ngoài cư trú tại Toulouse » (COTRE), nhằm phản ánh tiếng nói của kiều dân các nước ngoài Cộng đồng Châu Âu đến Thị trường Toulouse. Đại diện của Maison Vietnam cũng được đề cử là Đồng phụ trách Ban « Đời sống Hiệp hội ».

Hoạt động đặc biệt :

- Tiếp đón và làm việc với đoàn đại biểu tỉnh Sơn La tại Toulouse (10/2007) ;
- Tham gia Hội nghị hợp tác phi tập trung Pháp-Việt lần thứ 7 tại Montreuil (10/2007) ;
- Hỗ trợ chuyển tặng 2 tấn thiết bị khoa học về Việt nam (4-12/2008) ;
- Thực hiện chuyến công tác tại Sơn La (8/2008) nhằm trình bày và nghiên cứu tính khả thi của các dự án : « năng lượng gió » và « xử lý nước thải bằng phương pháp tự nhiên » ; thiết lập nhóm nghệ sĩ và nghệ nhân đại diện địa phương cho dự án thực hiện chuyển lưu diễn tại Pháp ;
- Công tác tại Sơn Tây (08/2008) và tại Hà Nội (03/2009) nhằm hỗ trợ dân làng Tam Mỹ trong việc phát triển dự án phục hồi Đình làng bị phá hủy trong chiến tranh Đông Dương.